

1956 年：Cargill 的到来

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

据 *Le Temps* 报道，全球领先的粮食贸易商 Cargill 落户日内瓦，标志着瑞士大宗商品贸易新时代的开端，数十家外国贸易商随之纷纷落户。¹ 联邦外交部将 Cargill 和 Alcoa 的到来定在 1950 年前后。² 其日内瓦子公司 Tradax 成为这家美国集团国际贸易的中心。

1993 年，Cargill 的一位副总裁在接受 *Journal de Genève* 罕见的采访时解释了这一选择：饱受战争蹂躏的欧洲对谷物需求巨大，因此必须在靠近所有潜在市场的地方设立据点。³ 日内瓦不仅提供了这种地理上的接近，还提供了中立、稳定、对从事国际业务的公司有利的税制、有能力为贸易融资的银行以及多语种的劳动力。

Tradax 的历史体现了冷战期间日内瓦在东西方贸易中的作用。1964 年 2 月，其日内瓦和伦敦办事处的代表在莫斯科谈成了 70 万吨谷物的销售，这是开创性的一笔交易，标志着一段长期关系的开始。1966 年，日内瓦设立了专门负责苏联业务的部门。1972 年，歉收导致苏联的需求猛增至 2900 万吨，使 Cargill 在 1972—1973 财年创下 1.07 亿美元的创纪录利润，而上一年为 4000 万美元。⁴ 这些巨额销售助推了谷物价格的飙升，在美国引发了对大型贸易商的批评。

5

由此可见，瑞士的中立使美国公司能够在直接往来政治上较为敏感的背景下，从日内瓦与苏联开展贸易。这种在两大阵营之间充

1956 年: Cargill 的到来

当中间人的功能，继承了中世纪集市所发挥的通道功能，是冷战期间日内瓦大宗商品贸易发展的推动力之一。

实例。1964 年在莫斯科谈成的 70 万吨谷物销售，按每吨 60 美元的假设价格计算，合同金额约为 4200 万美元，在当时是一笔可观的数目。1972 年涉及数千万吨的销售使 Cargill 的年度利润增加了一倍多，从 4000 万美元增至 1.07 亿美元。1964 年的吨数和利润数据有所引来源为证，而每吨价格则为假设。

1 注释

1. “Cargill, l’université genevoise du trading”, Le Temps, 2023 年 6 月 10 日。
2. 联邦外交部，同前引。
3. Le Temps, 2023 年 6 月 10 日，同前引，援引 Jake Mermagen 的话
4. Le Temps, 2023 年 6 月 10 日，同前引。
5. Le Temps, 2023 年 6 月 10 日，同前引。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/geneva-1956-the-arrival-of-cargill